



---

第五十二届会议

议程项目 8 和 95 (c)

**通过议程和安排工作**

**科学和技术促进发展**

**1998 年 5 月 15 日巴基斯坦常驻联合国代表给大会主席的信**

我谨要求重新讨论大会第五十二届会议议程项目 95(c)，以审议 2000 年计算机日期调整问题产生的影响。本信附有一份解释性备忘录和一项决议草案。

我还要求将本信及其附件作为大会的正式文件分发并在本届大会期间的全体会议上直接审议这一事项。

常驻代表

大使

艾哈迈德·卡马勒（签名）

## 附件一

### 解释性备忘录

随着 2000 年即将来临，解决 2000 年计算机日期调整问题 - 又称为“千年调时故障”或“2000 年调时故障” - 正成为一个更为紧迫的真实挑战。

产生 2000 年调时故障的原因是老一代计算机系统所使用的芯片和软件只认年份的最后两位数，而不是所有的四位数。因此，2000 年和其后的年份将被读作 1900 年和其后的年份。早期的程序设计员这样做是为了节省储存空间和简化计算程序。当时假定老一代的程序在 1990 年代前就退役，但实际上许多程序目前仍在世界各地使用。除非在 1999 年 12 月 31 日之前采取补救行动，否则这类软件从 2000 年 1 月 1 日起就不能正常工作。

这一最后期限是完全不可改动的，而消除千年调时故障要花费很多时间并需要有技术专长和经费。在采取了补救行动后，需要进行全面测试，以确保找到所有可能发生的故障，且补救程序本身没有在有关系统中造成新的故障。

2000 年调时问题对全世界依赖电子系统进行的所有活动都有重大影响。它将影响到计算机系统和装有芯片和内时钟的电子控制系统。如果不及时解决，千年调时故障将影响到供电、通讯、金融、运输、公共保健、建筑和制造业、粮食供应、急救服务、社会福利安排和公用事业等重要领域。这将对所有国家的经济产生巨大影响。

此外，虽然一个国家可采取行动来避免在其境内发生调时问题，但它仍然会因其他国家未消除 2000 年调时故障而受到影响。举例来说，国际通讯、银行业和运输业就会受到影响。需要集体采取协调行动来解决这一问题，因为个别的解决办法可能会互相冲突。因此，所有国家都需要在 2000 年之前解决调时问题。不这样做将对那些未解决调时问题的国家产生影响，并对及时解决了调时问题的国家产生影响。

鉴于 2000 年调时问题对全世界产生影响，我有幸担任其主席的经济及社会理事会的信息学不限成员名额特设工作组及其技术分组一直在不断审议这一问题。正作出一切可能的努力来确保联合国系统的所有重要领域充分提前解决 2000 年调时问题。还作出努力协助会员国解决 2000 年调时问题。编制并向各代表团分发了一份关于这一问题的简介，以提醒会员国注意其影响和后果。特别为此设立了一个网页。此外，1998 年 5 月 11 日由信息学工作组在联合国总部举办的信息学讲席班把全部时间用于讨论 2000 年调时问题。

由于 2000 年计算机日期调整问题是全球性的，构成重大威胁，因此大会迅速审议这一问题并以协商一致方式通过一项决议将有益于所有会员国。这将使人们进一步意识到有关问题，并有利于为解决这一问题做好准备。它还将为开展全球合作以战胜 2000 年调时故障带来的挑战奠定基础。

## 附件二

### 决议草案

#### 2000 年计算机日期调整问题产生的全球影响

大会，

确认 2000 年计算机日期调整问题 - 即“千年调时故障” - 威胁到各国政府、公司和其他组织的有效运作，

强调需要采取有效行动，在 1999 年 12 月 31 日这一不可改动的日期到来前提前解决这一问题，因为各重要系统可能会在此之后停止工作；

确认 2000 年调时问题可能对经济相互依赖性日益增加的所有国家产生严重影响，

强调 2000 年调时问题既可影响到计算机系统，又可影响到许多装有芯片和内时钟的电子控制设备，因而可对供电、通讯、金融、运输、公共保健、建筑和制造业、粮食供应、急救服务、社会福利安排和公用事业等重要领域产生广泛影响，

还强调需要各国政府以及私人、公共和国际组织作出协调努力来解决 2000 年调时问题，

感谢世界银行设立一个信托基金以协助旨在解决 2000 年调时问题的有关努力，并感谢会员国为基金提供自愿捐款，

感谢信息学不限成员特设工作组为提高人们对 2000 年调时问题的认识作出努力，

1. 请所有会员国优先注重提高人们的认识，具体做法是确保私人行业充分参与 2000 年调时问题的解决以及解决由其控制的各系统中的有关问题，同时除其他事项外，考虑为此任命一名全国协调员；
2. 呼吁所有会员国进行国际合作，确保对 2000 年调时这一挑战作出及时有效的反应；
3. 呼吁各国政府、公共和私人行业组织及民间社会在地方、区域和国际一级交流在解决 2000 年调时问题方面的经验；
4. 请联合国秘书长采取步骤确保联合国系统各单位采取措施，保证其计算机和装有微处理机的设备在有关预定日期之前提前解决 2000 年调时问题，并建立一个机制来监测行动和遵守情况；
5. 呼吁经济及社会理事会在其 1998 年实质性会议上起草一份联合国行动计划，列入各国政府在审理 2000 年调时问题所涉及的不同方面时可以采用的各项准则；
6. 请秘书长确保联合国系统密切监测旨在支助发展中国家解决 2000 年调时问题的实际和潜在供资来源，并提供便利，向会员国分发有关可否获得这些供资的资料；

7. 请秘书长向大会第五十三届会议报告联合国系统内以及与会员国一起为解决这一问题采取的措施;
  8. 决定将题为“2000年计算机日期调整问题产生的全球影响”的项目列入大会第五十三届会议的临时议程。
-